II

(Незаконодателни актове)

РЕГЛАМЕНТИ

ДЕЛЕГИРАН РЕГЛАМЕНТ (ЕС) № 473/2014 НА КОМИСИЯТА

от 17 януари 2014 година

за изменение на Регламент (ЕС) № 1315/2013 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на допълването на приложение III към посочения регламент с нови примерни карти

(текст от значение за ЕИП)

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1315/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 11 декември 2013 г. относно насоките на Съюза за развитието на трансевропейската транспортна мрежа и за отмяна на Решение № 661/2010/ЕС ([1]), и по-специално член 49, параграф 6 от него,

като има предвид, че:

(1) С Регламент (ЕС) № 1315/2013 се предвижда възможността за добавяне на примерни карти на трансевропейската транспортна мрежа, разширена до определени съседни държави, въз основа на споразумения на високо равнище за транспортни инфраструктурни мрежи между Съюза и съответните съседни държави.

(2) В рамките на партньорството на Северното измерение за транспорт и логистика (NDPTL) на 21 ноември 2012 г. бе постигнато споразумение на високо равнище между Съюза, Русия и Беларус. В рамките на Източното партньорство на 9 октомври 2013 г. бе постигнато споразумение на високо равнище между Съюза и Беларус, Украйна, Молдова, Грузия, Армения и Азербайджан.

(3) Добавянето на примерни карти на транспортните мрежи, свързани с мрежите, определени в Регламент (ЕС) № 1315/2013, ще даде възможност за по-добро насочване на сътрудничеството на Съюза с въпросните трети държави.

(4) Споразуменията на високо равнище със съседните държави се отнасят до линиите на железопътната и пътната мрежа, както и до пристанищата, летищата и железопътно-пътните терминали. Състоянието на железниците и автомобилните пътища по отношение на завършеността на инфраструктурата не е част от споразуменията. Поради това в контекста на споразуменията на високо равнище железниците и автомобилните пътища са представени като „завършени“,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

Приложение III към Регламент (ЕС) № 1315/2013 се изменя в съответствие с приложението към настоящия делегиран регламент.

([1]) ОВ L 348, 20.12.2013 г., стр. 1.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 17 януари 2014 година.

За Комисията

Председател

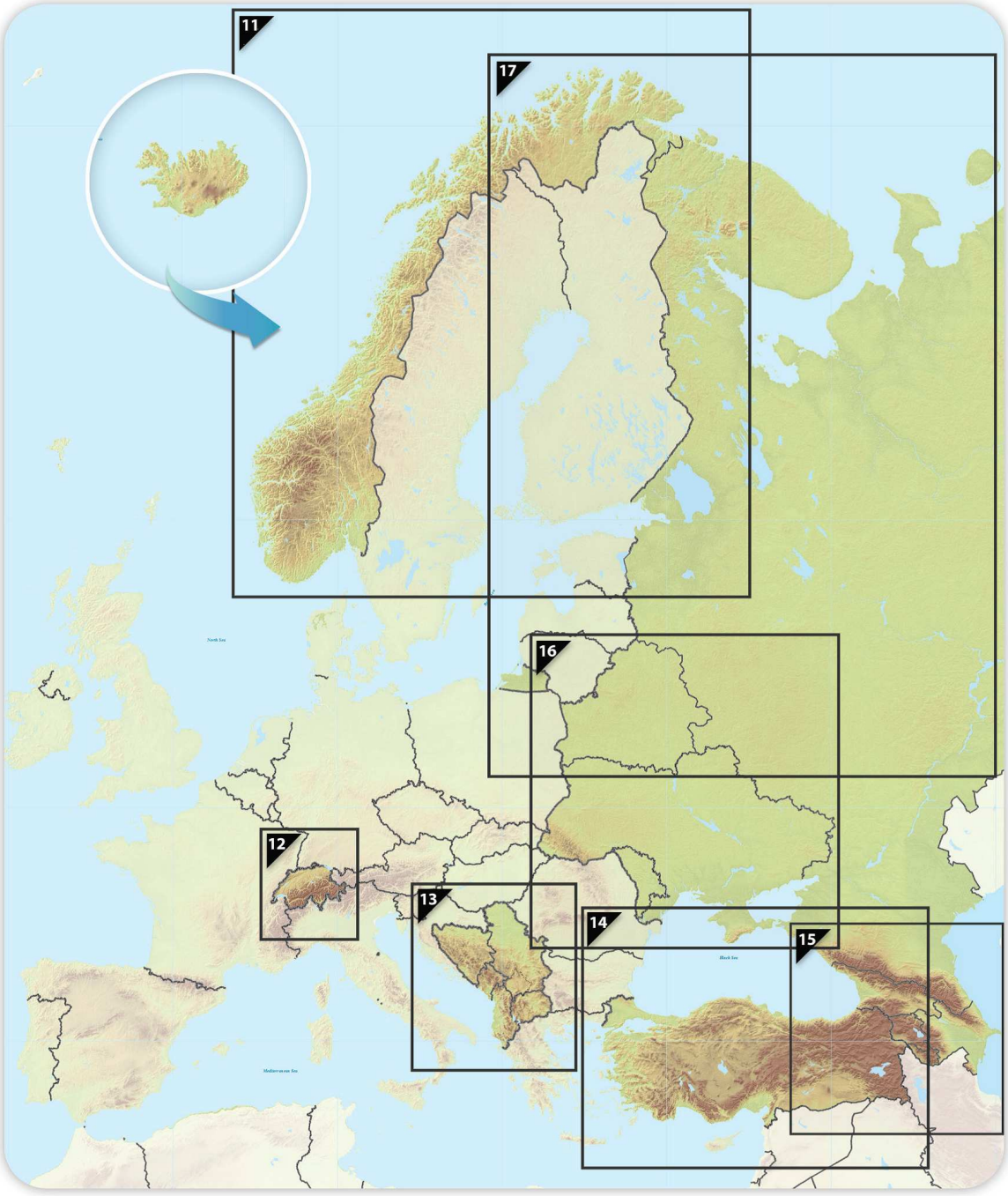
José Manuel BARROSO

ПРИЛОЖЕНИЕ

Приложение III към Регламент (ЕС) № 1315/2013 се изменя, както следва:

1) Картата под рубриката „Схема за намиране на карти за съседни държави“ се заменя със следното:

„



“

2) Добавят се следните карти 15.1—17.2:

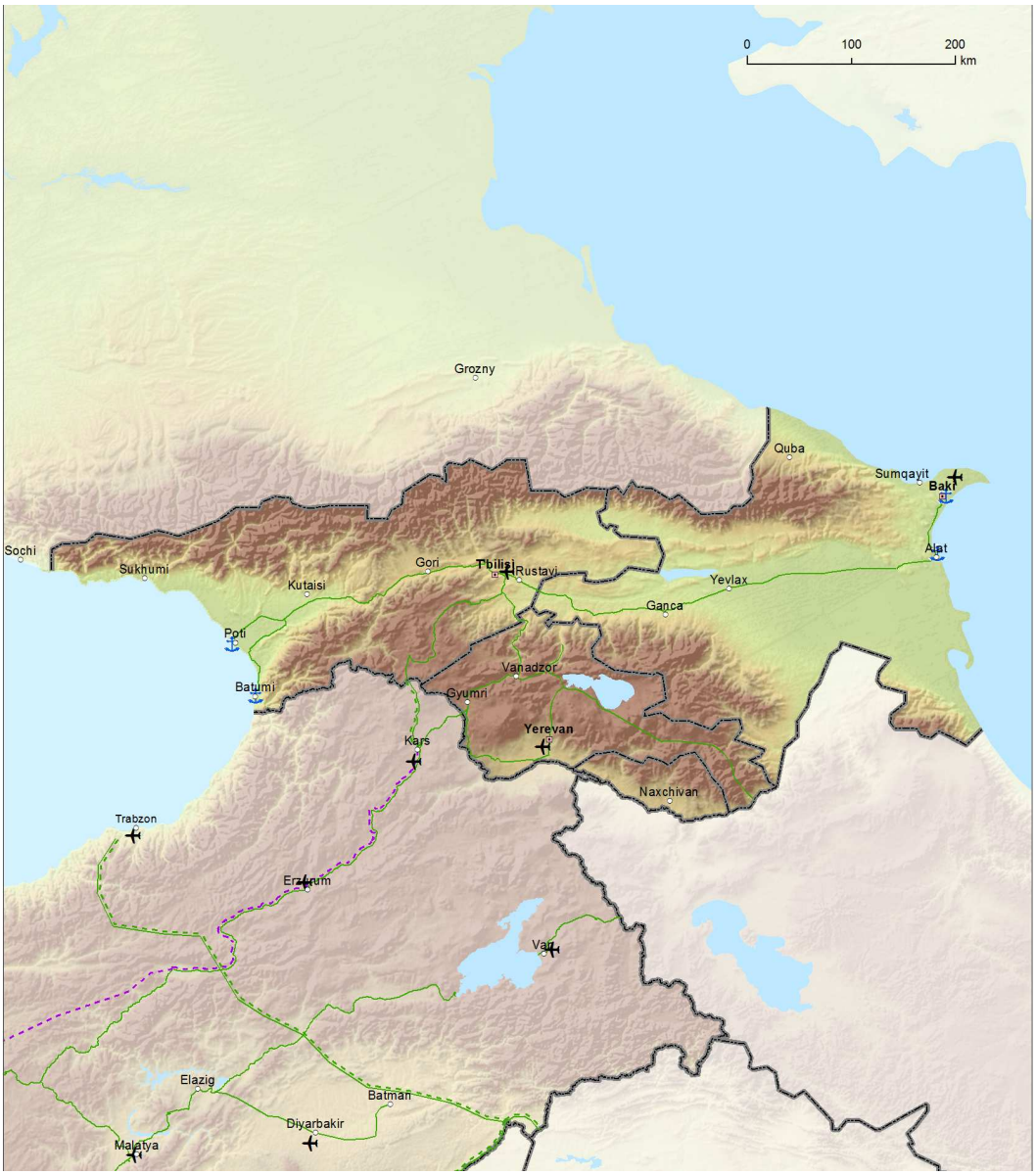
„

15.1. Примерно разширение към съседни държави

Широкообхватна мрежа: железници, пристанища, железопътно-пътни терминали и летища

Транспортна мрежа на Източното партньорство: Армения, Азербайджан, Грузия

15



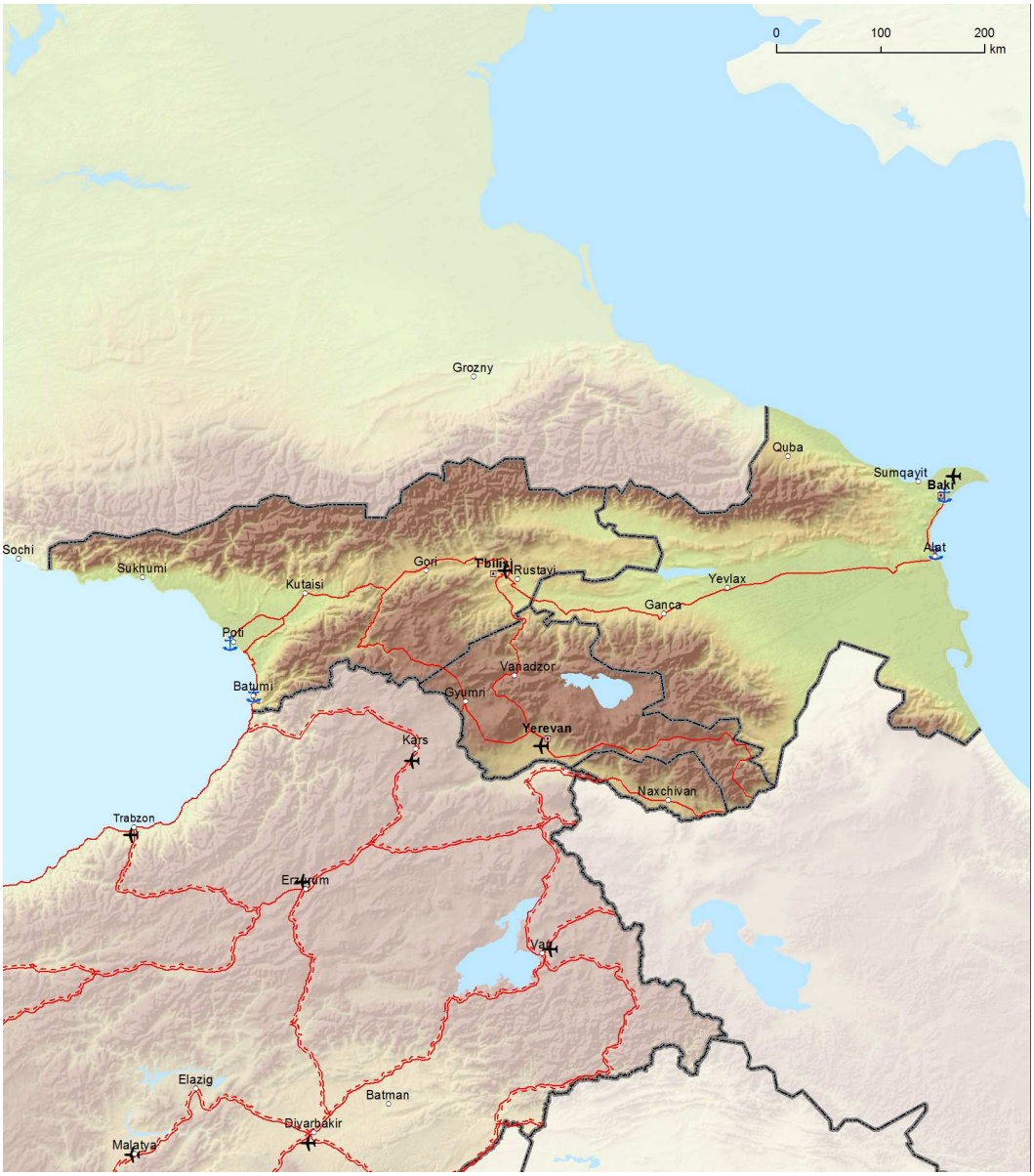
Широкообхватна	*Основна*		*Широкообхватна*	*Основна*		*Широкообхватна*	*Основна*	
		Конвенционален железен път / завършен			Високоскоростен железен път / завършен			Летища
		Конвенционален железен път / за модернизация			За модернизация до високоскоростен железен път			Пристанища
		Конвенционален железен път / планиран			Високоскоростен железен път / планиран			ЖПТ

15.2. Примерно разширение към съседни държави

Широкообхватна мрежа: автомобилни пътища, пристанища, железопътно-пътни терминали и летища

Транспортна мрежа на Източното партньорство: Армения, Азербайджан, Грузия

15



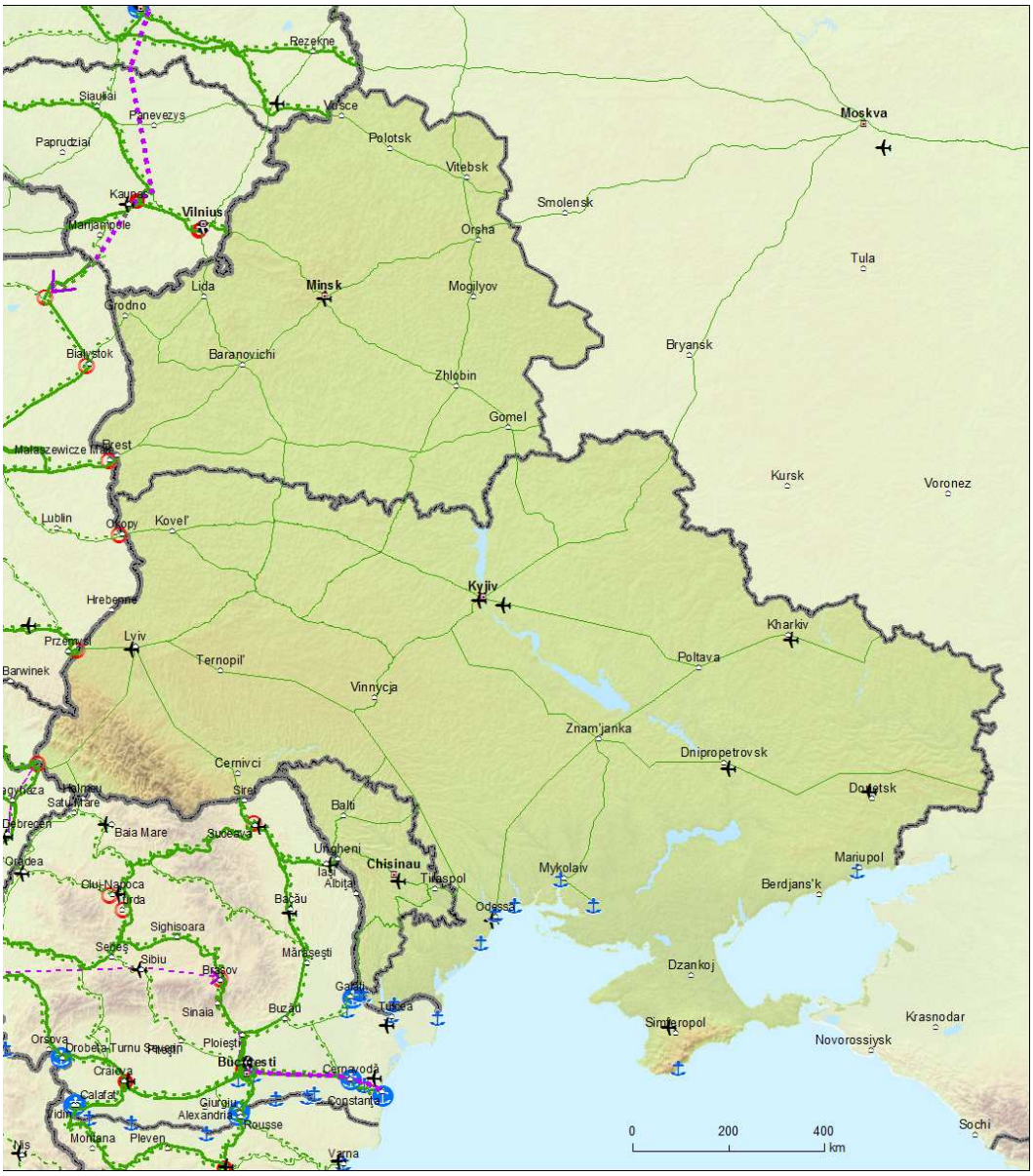
Широкообхватна	Основна		Широкообхватна	Основна		Широкообхватна	Основна
		Автомобилен път / завършен			Пристанища		Летища
		Автомобилен път / за модернизация			ЖПТ		
		Автомобилен път / планиран					

16.1. Примерно разширение към съседни държави

Широкообхватна мрежа: железници, пристанища, железопътно-пътни терминали и летища

Транспортна мрежа на Източното партньорство: Беларус, Молдова, Украйна

16



Широкообхватна	Основна		Широкообхватна	Основна		Широкообхватна	Основна	
		Конвенционален железен път / завършен			Високоскоростен железен път / завършен			Летища
		Конвенционален железен път / за модернизация			За модернизация до високоскоростен железен път			Пристанища
		Конвенционален железен път / планиран			Високоскоростен железен път / планиран			ЖПТ

16.2. Примерно разширение към съседни държави

Широкообхватна мрежа: автомобилни пътища, пристанища, железопътно-пътни терминали и летища

16

Транспортна мрежа на Източното партньорство: Беларус, Молдова, Украйна


Rezekne
Siauliai
Panevezys
Jelgava
Jurmala
Ventspils
Liepaja
Kaunas
Vilnius
Marijampole
Suwalki
Ostrowiec Swietokrzyski
Radom
Lodz
Poznan
Wroclaw
Katowice
Krakow
Rzeszow
Przemysl
Lviv
Ternopil'
Ivano-Frankivs'k
Chernivtsi
Suceava
Iasi
Bacau
Galati
Braila
Buzau
Ploiesti
Bucuresti
Craiova
Calarasi
Giurgiu
Alexandria
Rousse
Montana
Pleven
Varna
Constanta
Tulcea
Cernavoda
Slobozia
Focsani
Vaslui
Barlad
Piatra Neamt
Bacau
Baia Mare
Satu Mare
Debrecen
Oradea
Cluj-Napoca
Turda
Sighisoara
Sebes
Sibiu
Brasov
Targu Mures
Miercurea Ciuc
Gyergyoszentmiklos
Odorheiu Secuiesc
Sfantu Gheorghe
Targoviste
Pitesti
Arges
Ramnicu Valcea
Slatina
Dobreta-Turnu Severin
Orsova
Drobeta-Turnu Severin
Timisoara
Arad
Resita
Lugoj
Deva
Hunedoara
Petrosani
Targu Jiu
Novi Sad
Subotica
Zrenjanin
Pancevo
Belgrade
Smederevo
Kragujevac
Cacak
Uzice
Valjevo
Sabac
Loznica
Zvornik
Tuzla
Bijeljina
Brcko
Osijek
Slavonski Brod
Vinkovci
Vukovar
Sisak
Zagreb
Karlovac
Rijeka
Pula
Koper
Ljubljana
Maribor
Celje
Ptuj
Murska Sobota
Szombathely
Nagykanizsa
Zalaegerszeg
Kaposvar
Szekesfehervar
Budapest
Miskolc
Nyiregyhaza
Debrecen
Szolnok
Kecskemet
Bekescsaba
Gyor
Tatabanya
Komarom
Esztergom
Salgotarjan
Eger
Hatvan
Szeged
Pecs
Mohacs
Dunaujvaros
Szekszard
Kiskunfelegyhaza
Kiskunhalas
Baja
Sombor
Kikinda
Vrsac

17.1. Примерно разширение към съседни държави

Широкообхватна мрежа: железници, пристанища, железопътно-пътни терминали и летища

Партньорство на Северното измерение за транспорт и логистика: Беларус, Руската федерация

17



Широкообхватна	Основна		Широкообхватна	Основна		Широкообхватна	Основна	
		Конвенционален железен път / завършен			Високоскоростен железен път / завършен			Летища
		Конвенционален железен път / за модернизация			За модернизация до високоскоростен железен път			Пристанища
		Конвенционален железен път / планиран			Високоскоростен железен път / планиран			ЖПТ

17.2. Примерно разширение към съседни държави

Широкообхватна мрежа: автомобилни пътища, пристанища, железопътно-пътни терминали и летища

Партньорство на Северното измерение за транспорт и логистика: Беларус, Руската федерация

17



Широкообхватна	Основна		Широкообхватна	Основна		Широкообхватна	Основна	
		Автомобилен път / завършен			Пристанища			Летища
		Автомобилен път / за модернизация			ЖПТ			
		Автомобилен път / планиран“						